MARCEL NIEDERGANG
LA HERENCIA DE
LAS VEINTE AMÉRICAS LATINAS

NICOLE LEROSSIGNOL

La desaparición discreta de Marcel Niedergang gran reportero, periodista en el servicio internacional de *Le Monde*, el 28 de diciembre de 2001 (*Le Monde* fecha 1° de enero de 2002) afecta nuestro patrimonio más íntimo de relación con España e Hispanoamérica.

Sus artículos de *Le Monde* desde 1952 esperados, comentados, recortados, contribuyeron a escribir, delante de nuestros ojos, la historia de la España de segundo mitad del siglo XX y la vida política de los paises suramericanos.

Sus libros nos acercaron a la personalidad de cada tierra ibero-americana, en una época cuando se pensaba màs bien en la América Latina una y lejana = el tomo *BRASIL* del Atlas de los Viajes, LA REVOLUCIÓN de SANTO DOMINGO y sobre todo «La biblia» de todo hispanista «LES VINGT AMERIQUES LATINES» (1962, varias veces actualizado) que la editorial Rialp tradujo por *LAS VEINTE JÓVENES AMÉRICAS*.

A este legato se agregan los retratos de familia innumerables = Cortés, Pizarro, Bolivar, Pinochet, El Amazonas, Los Menónitas de Bolivia...

Y las grandes voces que Marcel NIEDERGANG recogió en Paris de los literatos que escogieron la capital francesa como mirador de su tierra = NERUDA, CORTÁZAR, GARCÍA MÁRQUEZ, ÁLVARO MUTIS, OCTAVIO PAZ...

Recordamos al viajero perpetuo, siempre atento y disponible, al hombre de escritura riguroso, culto, al acecho continuo de la mejor palabra a pesar de la prisa de su trabajo de perodista al que entregò su vida...

Recordamos hoy, muy agradecidos, la magnífica ofrenda que nos deja Marcel NIEDERGANG de «esas tierras americanas en las que España no está nunca ausente».

ACTAS XXXVII (AEPE). Nicole LEROSSIGNOL. Marcel Niedergang. «Las veinte Américas latinas»
Centro Virtual Cervantes